CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ทนท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ทนท. 11/12300

82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140

Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th

LINE : @centertour1

Miracle of Chongqing

ฉงชิ่ง ต้าจู๋ ภูเขาเป่าติง

BEST CHINA

รหัส : BT-CKG25_VZ

5 วัน 3 คืน

BEST HIGHLIGHTS

- นั่งรถไฟฟ้าทะลุตึก
- พระโพธิสัตว์กวนอิมพันมือ
- วัดหลั่วฮั่น

ตึกตะเกียบ

หงหยาต้ง

เดินทางโดยสายการบินไทยเวียตเจ็ท | **อาหาร : 9 มื้อ** | **โรงแรม : 4 ดาว**

FLIGHT : VZ3606
BKK 22:55 ✈ CKG 02:10

vietjet AIR.com

FLIGHT : VZ3607
CKG 03:10 ✈ BKK 05:25

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินฉงชิ่งเจียงเป่ย์ • มหานครฉงชิ่ง				HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
2	• มหาศาลาประชาคม • นั่งรถไฟฟ้าทะลุตึก • ตึกตะเกียบ • ถนนคนเดินเจียฟางเป่ย์ • หงหยาต้ง *เลือกซื้อออฟชั่นเสริม: ล่องเรือชมวิวแม่น้ำสองสาย*	✓	✓	✓	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
3	• เมืองต้าจู๋ • ผาหินแกะสลักเขาเป่าติ่งซัน • พระโพธิสัตว์กวนอิมพันมือ • มหานครฉงชิ่ง • หมู่บ้านสือปาที 18 บันได	✓	✓	✓	HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
4	• อาคารชุยซิงตึก 22 ชั้น • วัดหลั่วฮั่น • ถนนโบราณหลงเหมินฮ่าว • ถนนตั้นจื่อสือ • ถนนอาหารกวนอิมเฉียว	✓	✓	✓	
5	• สนามบินฉงชิ่งเจียงเป่ย์ • สนามบินสุวรรณภูมิ				

รายการทัวร์อาจมีสลับปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยดูสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก แต่จะเที่ยวครบทุกรายการ

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP
บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ทนท.11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสารธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

ฉงชิ่ง - ต้าจู๋ ภูเขาป่าติง เปิดดวงรับทรัพย์ 5 วัน 3 คืน (VZ)

วันเดินทาง	ผู้ใหญ่	จอยแลนด์	พักเดี่ยว
09 – 13 กันยายน 2569	19,999	14,999	4,000
23 – 27 กันยายน 2569	19,999	14,999	4,000
14 – 18 ตุลาคม 2569	22,999	17,999	4,000
28 – 01 พฤศจิกายน 2569	22,999	17,999	4,000
11 – 15 พฤศจิกายน 2569	21,999	16,999	4,000
25 – 29 พฤศจิกายน 2569	21,999	16,999	4,000
09 – 13 ธันวาคม 2569	22,999	17,999	4,000
23 – 27 ธันวาคม 2569	22,999	17,999	4,000
06 – 10 มกราคม 2570	21,999	16,999	4,000
20 – 24 มกราคม 2570	21,999	16,999	4,000
17 – 21 กุมภาพันธ์ 2570	21,999	16,999	4,000
03 – 07 มีนาคม 2570	20,999	15,999	4,000
17 – 21 มีนาคม 2570	17,999	12,999	4,000

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP
บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ททท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- **จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ 10,000 บาท / ลูกทัวร์ 1 ท่าน ก่อนการเดินทางอย่างน้อย 21 วัน มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)**
- โปรแกรมทัวร์ที่มีการ **ลงร้านรัฐบาล** หากไม่ประสงค์ที่จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนสถานีต้นทางหรือปลายทาง หากตั๋วรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็มหรือไม่สามารถทำการจองได้ กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตั๋วเครื่องบินได้ทุกกรณี
- **โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ**
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน **ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน** นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ **อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม**

**** บริษัทจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว ****

CENTER TOUR TRAVEL GROUP
บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ nnn.11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสารธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

โปรแกรมการเดินทาง 5 วัน 3 คืน : โดยสายการบินไทยเวียดเจ็ทแอร์

vietjetAir.com

BKK → CKG		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3606	22.55	02.10

CKG → BKK		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3607	03.10	05.25

DAY 1 สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินฉงชิ่งเจียงเป่ย์ • มหานครฉงชิ่ง

(-/-/-)

19.55 น. พร้อมกันที่ **สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4** นำคณะเชคอิน ณ เคาน์เตอร์ **สายการบินไทยเวียดเจ็ท (VZ)** โดยมีเจ้าหน้าที่จากบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวก

หมายเหตุ

เนื่องจากตั๋วเครื่องบินของคณะเป็นตั๋วกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

22.55 น. ออกเดินทางสู่ **เมืองฉงชิ่ง** โดยเที่ยวบิน **VZ3606 (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**

02.10 น. เดินทางถึง **สนามบินฉงชิ่งเจียงเป่ย์** หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน** (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย) นำท่านเดินทางเข้าสู่ **มหานครฉงชิ่ง** ซึ่งอยู่ติดกับมณฑลเสฉวน ถือเป็นเมืองใหญ่ 1 ใน 4 ของประเทศจีนที่มีฐานะเทียบเท่ามณฑล ถูกขนานนามว่า **"เมืองภูเขา เตาไฟ เมืองในหมอก"**

จากนั้น **พักที่ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★**

DAY **2**

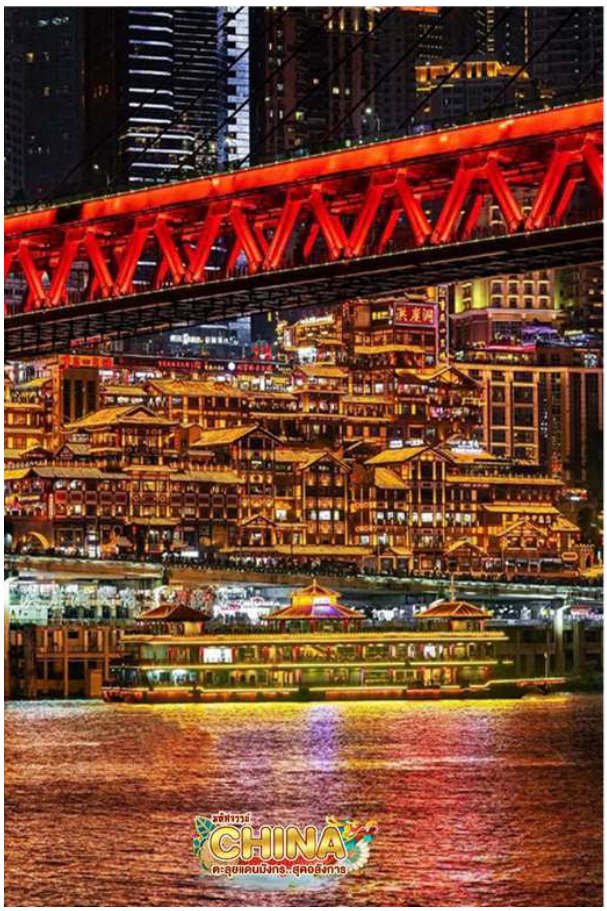
มหาศาลาประชาคม • นั่งรถไฟฟ้าทะลุตึก • ตึกตะเกียบ • ถนนคนเดินเจียฟางเป่ย์ • หงหยาต้ง เลือกซื้อออฟชั่นเสริม: ล่องเรือชมวิวแม่น้ำสองสาย (B/L/D)

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น นำท่านไปถ่ายรูป **มหาศาลาประชาคม (ต้าลี่ถัง)** อาคารโดมขนาดใหญ่ทรงซิโน-โซเวียต (Sino-Soviet) อีกหนึ่งแลนด์มาร์คของเมืองฉงชิ่งที่สร้างขึ้นในสมัยยุคคอมมิวนิสต์ เปิดประสบการณ์ **นั่งรถไฟฟ้ารางเบาทะลุตึก** เป็นรถไฟฟ้าที่วิ่งผ่านอาคารที่อยู่อาศัย จนกลายมาเป็นสถานที่เช็คอินที่มีชื่อเสียง ผู้ออกแบบการสร้างอาคารสถานีรถไฟฟ้าเส้นทางนี้ได้ปรับเปลี่ยนรูปแบบของอาคาร และออกแบบสถานีรถไฟฟ้า “สถานีหลี่จื่อป้า” ให้ทะลุผ่านคอนโด โดยรถไฟฟ้ารางเบาจะอยู่ที่บริเวณชั้น 6-8 ร้านค้าด้านล่างชั้น 6 และที่อยู่อาศัยเหนือชั้น 8 จึงไม่มีผลกระทบต่อการอยู่อาศัยของประชาชน เมื่อผู้คนเดินทางไปฉงชิ่ง ไม่เพียงจำได้ว่าต้องกินหม้อไฟและบะหมี่ฉงชิ่งเท่านั้น แต่ยังได้สัมผัสกับการจราจรมหัศจรรย์ของฉงชิ่งอีกด้วย (รวมค่ารถไฟฟ้า)

กลางวัน **บริการอาหารกลาวัน ณ ภัตตาคาร**

แวะชม **ตึกตะเกียบ** (ถ่ายรูปด้านนอก) หนึ่งในสัญลักษณ์ของเมืองฉงชิ่ง มีรูปร่างคล้ายกอง "ตะเกียบยักษ์" สีดำและแดงที่วางซ้อนกันเป็นชั้นๆ ส่วนปลายของตะเกียบสีแดงและสีดำจะมีตัวอักษรจีนคำว่า “ไท้” และ “กั๋ว” ประทับอยู่



จากนั้น ช้อปปิ้งสินค้าพื้นเมืองช็อปปิ้งมอลล์ขนาดใหญ่ **หงหยาต้ง** ตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเจียหลิง เป็นคอมเพล็กซ์มอลล์ขนาดใหญ่สร้างติดกับหน้าผา มีความโดดเด่นทางด้านสถาปัตยกรรมที่ตกแต่งในรูปแบบจีนโบราณ มีทั้งหมด 4 ชั้น ภายในเป็นตลาดของกินที่เต็มไปด้วยร้านค้ามากมาย มีทั้งสินค้าแปรรูปและเครื่องเทศ โดยเฉพาะ “หมาล่า” วัตุดิบที่ชาวจีนเสฉวน นิยมใส่ลงไปในอาหาร ซึ่งฉงชิ่งนั้นเป็นเมืองต้นตำรับของหมาล่านั่นเอง อิสระช้อปปิ้งที่ **ถนนคนเดินเจี่ยฟางเป่ย (ถนนคนเดินเมืองฉงชิ่ง)** มีสินค้าแบรนด์เนมให้ได้เลือกช้อปปิ้งจุใจ ตั้งอยู่บริเวณอนุสาวรีย์ปลดแอกเป็นศูนย์กลางทางการค้าขนาดใหญ่ใจกลางเมือง เต็มไปด้วยร้านค้ากว่า 3,000 ร้านอาหารและช้อปปิ้งมอลล์ขนาดใหญ่

OPTION: ล่องเรือชมแม่น้ำ 2 สาย

ล่องเรือชมทัศนียภาพของแม่น้ำแยงซีเกียงและแม่น้ำเจียหลิงใน ยามค่ำคืน โดยเฉพาะแม่น้ำแยงซีเกียงที่มีชื่อเสียงระดับโลก ซึ่งต้นแม่น้ำอยู่ที่ทิเบตและมณฑลชิงไห่ มีความยาวประมาณ 6,300 กิโลเมตร ไหลผ่านฉงชิ่งไปออกทะเลจีนตะวันออก โดยแม่น้ำแยงซีเกียงเป็นแม่น้ำที่ยาว ที่สุดในเอเชีย หรือยาวเป็นอันดับ 3 ของโลก

ราคาประมาณ 300 หยวน / ท่าน (สำระได้กับทางหัวหน้าทัวร์)

เย็น 🍽 บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น พักที่ **HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL** หรือระดับเทียบเท่า ★★★★

DAY 3

เมืองต้าจู๋ • ผาหินแกะสลักเขาเป่าติ่งซัน • พระโพธิสัตว์กวนอิมพันมือ • มหานครฉงชิ่ง • หมู่บ้านสือปาที 18 บันได

(B/L/D)

เช้า 🍽 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น ออกเดินทางสู่ **เมืองต้าจู๋** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง) ชมความน่าอัศจรรย์มรดกโลกที่ซ่อนตัวอยู่ที่ **ผาหินแกะสลักเขาเป่าติ่งซัน** จุดเด่นของเมืองที่แสดงถึงงานฝีมือในการแกะสลักถ้ำหิน และหน้าผาหินที่มีเรื่องราวเกี่ยวกับพุทธศาสนากว่า 10,000 ชิ้น มีทั้งงานแกะสลักรูปพระพุทธเจ้าปางต่างๆ รูปปั้นกวนอิมพันมือที่ใหญ่ที่สุดในประเทศจีน **พระโพธิสัตว์กวนอิมพันมือ** ถูกแกะสลักในสมัยซ่งใต้ ซึ่งรวมถึงการแกะสลัก การระบายสี และการปิดทองไว้ด้วยกัน พระอรหันต์เทวดาในศาสนาเต๋าและลัทธิขงจื่อ โดยมี “ถ้ำตวอเป่าซาน” เป็นถ้ำที่ใหญ่สวยงามและสำคัญที่สุด ทั้งภูเขาจะพบร่องรอยงานแกะสลักกว่า 37 แห่ง อาทิ พระปางไสยาสน์ เจ้าแม่กวนอิมปางห้ามญาติ พระเจ้าอี้เซียน เป็นต้น ไม่เพียงแต่มีงานพุทธศิลป์เท่านั้น หากยังเป็นศูนย์รวมงานศิลปะของลัทธิเต๋า และแนวคิดของสำนักปรัชญา “หรูเจีย” ของขงจื๊อ หินแกะสลักที่ต้าจู๋นับได้ว่าเป็นตัวแทนของศิลปะถ้ำที่อ่อนหวานนุ่มนวลในยุคหลัง (รวมรถแบตเตอรี่)

กลางวัน **บริการอาหารกลาวัน ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น นำท่านไปยัง **หมู่บ้านสือปาที 18 บันได (CHONGQING SHIBATI)** ย่านเมืองเก่าของเมืองฉงชิ่งที่เต็มไปด้วยเสน่ห์ของสถาปัตยกรรมเก่าและบรรยากาศถนนคนเดินที่มีเอกลักษณ์ ซึ่งเคยเป็นเส้นทางหลักที่เชื่อมระหว่างเมืองชั้นบนและเมืองชั้นล่าง โดยมีบันไดหินทอดยาวผ่านย่านเก่าแก่ บันได 18 ขั้นนี้จึงถือเป็นศูนย์กลางทางการค้า การคมนาคม ขนส่งสินค้า ที่ได้รับการพัฒนาใหม่ และยังคงรักษาความเป็นเมืองเก่าเอาไว้ ห้ามพลาด!

ร้านหมี่ฉงชิ่ง อาหารท้องถิ่นที่มีชื่อเสียงของเมืองฉงชิ่ง มีรสชาติเผ็ดร้อนและกลิ่นหอม **ฮอตพอต** ร้านที่เป็นที่นิยมมากในพื้นที่ **ร้านขนมและของหวานใน Shibati** ร้านขนมและของหวานจีน เช่น ขนมเส้นหมี่ หรือ ผลไม้ดอง ซึ่งเป็นขนมท้องถิ่นที่ควรลอง **ร้านของที่ระลึก** ขายของที่ระลึกจากเมืองฉงชิ่ง เช่น งานหัตถกรรมท้องถิ่น กระเป๋าผ้า และสินค้าทำมือ

เย็น 🍽 บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น พักที่ HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★

DAY 4

อาคารขุยซิงตึก 22 ชั้น • วัดหลั่วฮั่น • ถนนโบราณหลงเหมินฮ่าว • ถนนตั้นจื่อสือ • ถนนอาหารกวนอิมเฉียว

(B/L/D)

เช้า 🍽 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น ชมความมหัศจรรย์ของ **อาคารขุยซิงตึก 22 ชั้น** ตึกหน้าตาประหลาดที่ให้ความรู้สึกเหมือนอยู่บนพื้นดิน ถ้าหากยืนอยู่ด้านหน้าจะเห็นเหมือนตึกสูงไม่กี่ชั้น แต่พอเดินถึงชั้นบนกลับจะมีลานกว้าง และมีศาลเจ้าสถาปัตยกรรมจีนดั้งเดิมตั้งอยู่ เมื่อเดินไปอีกด้านจำพบว่ากำลังยืนบนชั้นดาดฟ้าของตึกสูง 22 ชั้น ทั้งที่อีกฝั่งเป็นถนนปกติ บ่งบอกถึงภูมิประเทศของเมืองแห่งนี้มีลักษณะเป็นภูเขาสูงได้ชัดเจนมาก

สักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ณ **วัดหลั่วฮั่น** วัดเก่าแก่ที่มีอายุกว่า 1,000 ปี ท่ามกลางความพลุกพล่านของเมืองใหญ่ ยังมีวัดโบราณที่ซ่อนตัวอยู่ใจกลางมหานครฉิ่ง จุดเด่นของวัดคือความแตกต่างอย่างโดดเด่นระหว่างสถาปัตยกรรมจีนโบราณ และตึกระฟ้าสูงตระหง่านในย่านธุรกิจใจกลางเมือง วัดแห่งนี้เป็นที่ประดิษฐานของพระพุทธรูปหลายร้อยองค์ รูปปั้นพระอรหันต์นั้นดูมีชีวิตชีวาและเหมือนจริง แต่ละองค์มีรูปทรงและการแสดงออกที่หลากหลาย ประวัติศาสตร์ของวัดหลัวฮั่นสามารถสืบย้อนกลับไปได้ถึงยุคจื้อผิงแห่ง

ราชวงศ์ซ่งเหนือ มีภาพสลักบนหน้าผาสมัยราชวงศ์ซ่งกว่า 400 ชิ้น โดยเฉพาะรูปปั้นหลัวฮั่น ซึ่งล้วนสลักอย่างละเอียดประณีต นอกจากนี้ยังเป็นสถานที่ถ่ายทำภาพยนตร์เรื่อง "Crazy Stone" อีกด้วย

กลางวัน **บริการอาหารกลาวัน ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น ตามรอยเส้นทางของเซียวจ้านที่ **ถนนโบราณหลงเหมินฮ่าว** เป็นย่านเมืองเก่าที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน ตั้งอยู่ติดกับสะพานตงสุ่ยเหมิน ประกอบด้วยอาคารเก่าแก่ที่สร้างขึ้นตามแนวภูเขาหลายยุคสมัย ที่นี่มีมุมยอดฮิตที่คนนิยมมาถ่ายรูปซุ้มประตูหินโบราณ ซึ่งมีฉากหลังเป็นสะพานและแม่น้ำแยงซี นอกจากนี้ยังมี**ถนนตั้นจื่อสือ**เป็นแหล่งท่องเที่ยวระดับ 4A ตั้งอยู่ริมแม่น้ำแยงซีในเขตหนานอัน เมืองฉงชิ่ง ประเทศจีน ที่นี่ผสมผสานสถาปัตยกรรมจีนโบราณเข้ากับความทันสมัยได้อย่างลงตัว

แวะชม **ถนนอาหารกวนอินเฉียว** ย่านช้อปปิ้งและแหล่งรวมอาหารที่มีชื่อเสียงของฉงชิ่ง สามารถลิ้มลองอาหารท้องถิ่นหลากหลาย ทั้งหม้อไฟรสเด็ด ของว่างริมทาง และขนมต่างๆ รวมถึงเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งในห้างสรรพสินค้าหลายแห่งในบริเวณใกล้เคียง ถ่ายรูปเช็คอินสะพานกวนอินเป็นหนึ่งในแปดสถานที่สำคัญแห่งใหม่ของฉงชิ่งที่ใครแวะมาแล้วต้องมาถ่ายรูปกับป้ายไฟ LED ขนาดใหญ่ ที่มีตัวอักษรสีแดงภาษาจีนว่า “ฉันอยู่ที่ฉงชิ่ง” (我在重庆) ซึ่งจะแสดงทุกๆ 10 นาที

เย็น 🍽 **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

DAY **5**

สนามบินฉงชิ่งเจียงเป่ย์ • สนามบินสุวรรณภูมิ

(-/-/-)

03.10 น. ออกเดินทางสู่ **กรุงเทพฯ ประเทศไทย** โดยเที่ยวบินที่ **VZ3607** **(ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**

05.25 น. เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
** ทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงใจในบริการของท่าน **

ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ททท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

อัตราค่าบริการรวม

- ตั๋วเครื่องบินไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป เป็นตั๋วหมู่คณะไม่สามารถสะสมไมล์ได้ และไม่สามารถอัพเกรดที่นั่งได้ อยู่ต่อต้องเสียค่าเปลี่ยนแปลงตั๋ว
- ที่พักโรงแรมตามรายการ 2 คืน ห้องพัก 2-3 ท่าน (กรณีมาไม่ครบคู่และไม่ต้องการเพิ่มเงินพักห้องเดี่ยว)
- ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- ค่าอาหารทุกมื้อตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- น้ำดื่มบริการบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ
- ค่ารถโค้ชรับ-ส่งสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (เฉพาะค่าบริการ)
- ภาษีน้ำมันและภาษีตั๋วทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- ประกันอุบัติเหตุวงเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทางระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✕ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✕ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน
- ✕ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ,โทรศัพท์-โทรสาร, อินเตอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✕ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✕ หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ เวียดนามมีการปรับเปลี่ยนข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติมทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกิน
- ✕ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, ผู้ช่วยคนขับรถ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน (บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)
- ✕ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสินน้ำใจของทุกท่าน (ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)

กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน

เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตั๋ว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบ

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ททท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสารธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

1 การจองทัวร์

กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

2 กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป (ตาม พรบ. ธุรกิจนำเที่ยว)

มากกว่า 30 วันก่อนการเดินทาง

ยกเลิกก่อนการเดินทางมากกว่า 30 วัน ขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่าทัวร์ให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ

15-29 วัน ก่อนการเดินทาง

ยกเลิกการเดินทาง 15-29 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ)

น้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง

ยกเลิกการเดินทาง น้อยกว่า 15 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

3 กรณีเจ็บป่วย

กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง

ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

! กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ทกท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

เงื่อนไขอื่นๆ

1. เงื่อนไขอื่นๆ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตั๋ว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตั๋วภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์บินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

2. โรงแรมที่พัก

เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

3. อาหาร

อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆกัน ส่วนอาหารประเภทข้าวแป้งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

***** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัติ หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด *****

CENTER TOUR
TRAVEL GROUP

บริษัท เซ็นเตอร์ทัวร์ ทราเวลกรุ๊ป จำกัด เลขที่ ททท. 11/12300
82/1 หมู่บ้านพฤกษาวิลเลจ 28/1 หมู่ 5 ต.เสาธงหิน อ.บางใหญ่ จ.นนทบุรี 11140
Tel : 02-157 9191-2 Fax : 02-157 9192 www.centertour.co.th
LINE : @centertour1

รายละเอียดเพิ่มเติม

เงื่อนไขและข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับการเดินทาง

- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯรับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน,สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯหรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัททัวร์)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯและในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- ตั๋วเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัท สงวนสิทธิ์ปรับราคาตั๋วดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯหรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆหรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาติให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า-ออกประเทศใดๆ ก็ตามทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควร<u>อ่านเงื่อนไข</u>การเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถ่องแท้
แล้ว<u>ชำระมัดจำ</u>เพื่อประโยชน์ของท่านเอง